

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

ANNOUNCEMENTS

* 15113 (T)

Chart: 536

Östhammar. Closed area.

Expired notices: 2020:815/15068(T)

During below stated times the marked-out area in the chartlet closed for traffic and exemption from speed restriction is in effect. This due to sailing practice.

Contact with safety boats can be made on VHF Ch 09/16.

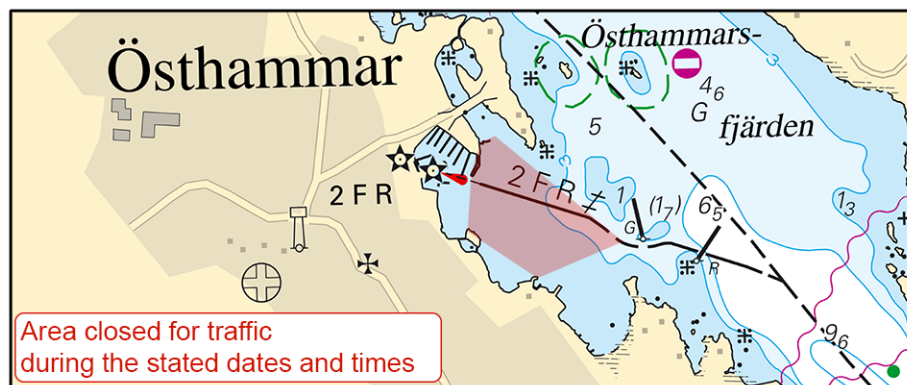
Contact safety manager: +46 703-450 173

Date	Time
July 23	1700 - 2100 LT
July 30	1700 - 2100 LT
August 6	1700 - 2100 LT
August 13	1700 - 2100 LT
August 20	1700 - 2100 LT
August 27	1700 - 2100 LT
September 3	1700 - 2100 LT
September 10	1700 - 2100 LT
September 17	1700 - 2100 LT
September 24	1700 - 2100 LT

Closed area a) - e)	a)	60-15,619N	018-22,915E
	b)	60-15,499N	018-22,889E
	c)	60-15,387N	018-23,193E
	d)	60-15,462N	018-23,574E
	e)	60-15,698N	018-23,001E
	f)	60-15,694N	018-22,951E

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm N 2020/s60



Östhammar

Länsstyrelsen Uppsala län. Publ. 22 juli 2020

NOTICES

Bay of Bothnia

15082

Chart: 42

Finland. Bay of Bothnia. Jakobstad/Pietarsaari. NV of light Kallan. Marine farm.

Insert	marine farm	a)	63-46,20N	022-28,40E
--------	-------------	----	-----------	------------

Finnish NtM 2020:18/149. Publ. 22 juli 2020

Sea of Bothnia

* 15110

Chart: 523

Sweden. Sea of Bothnia. Härnösand. Ålandsfjärden. Testing completed.

Expired notices: 2019:786/14561(T)

Testing completed and subsea beacons removed.

Port of Härnösand	62-38,4N	017-57,0E
-------------------	----------	-----------

Not shown in ENC.

Bsp Bottenhavet N 2019/s11, s12, s50

Göteborgs Universitet. Publ. 22 juli 2020

Northern Baltic

* 15038 (T)

Chart: 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. August 4 - 6.

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö Firing practice area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
August 4 - 6	0900 - 2000 LT	2.4 M

Not shown in ENC.

BSP Stockholm S 2020/s17, s18, s19, s37

Försvarmakten. Publ. 22 juli 2020

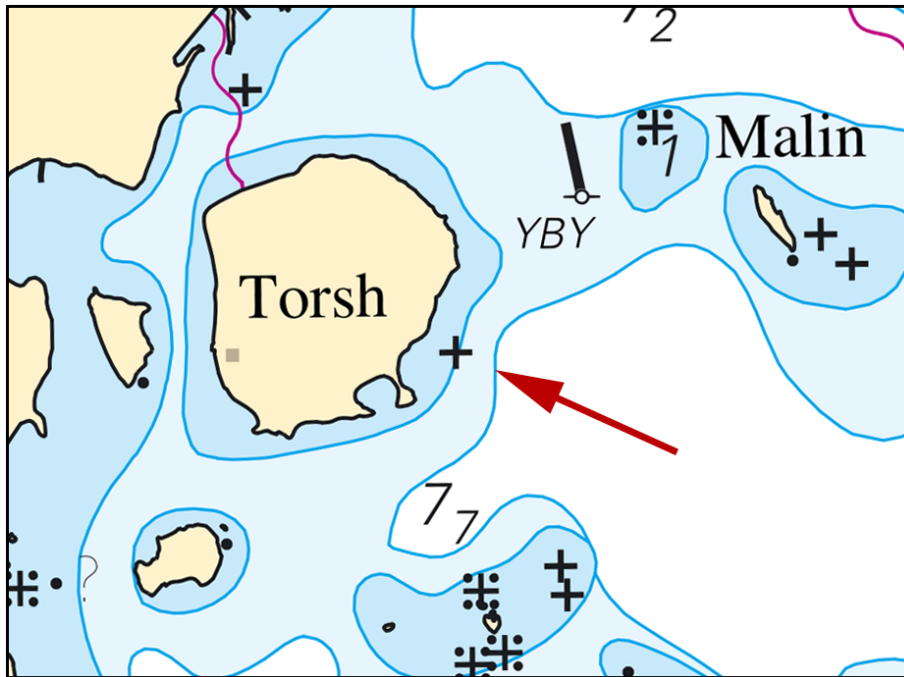
* 15104

Chart: 612

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. N Ljusterö. S of Åsättra. Torsholmen. Shoal.

Insert	underwater rock	a)	59-29,547N	018-38,481E
--------	-----------------	----	------------	-------------

Bsp Stockholm N 2020/s29, s39



Shoal - Torsholmen

Sjöfartsverket. Publ. 22 juli 2020

* 15108

Chart: 6143, 6144, 6145

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Fågelbrolandet. Stavsån. Speed restriction.

Delete	speed restriction 5 kn	59-17,560N	018-41,600E
--------	------------------------	------------	-------------

Bsp Stockholm M 2020/s23, s29, s47

Länsstyrelsen Stockholm. Publ. 22 juli 2020

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 14947 (T)

Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Port of Västerås. Dredging. Temporary buoyage.

Time: August - December, 2020. Monday to Thursday, 0700 - 1900 LT.

Dredging in progress. Participating units are tugboat Örjan and working boat Signal.

Mariners are requested to pass with caution.

Contact: Vessels can be contacted on VHF Ch 68/16.

Contact project manager: +46 725-333 308

Port of Västerås	59-35,4N	016-31,7E
------------------	----------	-----------

Temporary buoyage as below. Other buoyage in the area may temporarily be moved or changed.

Special mark	a)	59-35,290N	016-31,586E
Special mark	b)	59-35,282N	016-31,794E
Special mark	c)	59-35,687N	016-31,906E
Special mark	d)	59-35,334N	016-33,500E

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s58

Peab AB. Publ. 22 juli 2020

Central Baltic

* 15117

Chart: 712

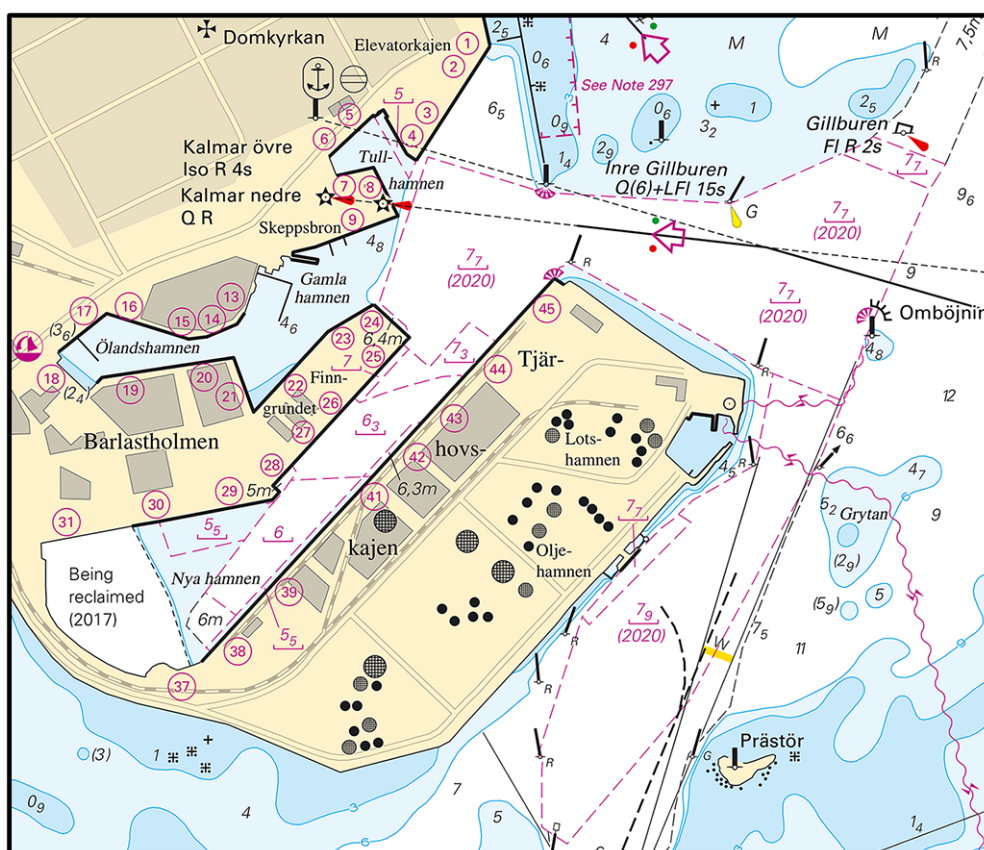
Sweden. Central Baltic. Port of Kalmar. Depths.

Expired notices: 2020:815/15065

A hydrographic survey in Kalmar has shown other depths than charted. Important amendments are presented in the table, and will be published in the next print of the affected chart. A new edition of chart is planned to be published in the end of summer. The changes are available as an ENC update.

Replace	swept area 5.8 m with swept area 5.5 m by berth 29	a)	56-39,456N	016-21,921E
Insert	swept area 5.5 m by berth 38 - 41	b)	56-39,431N	016-22,034E
Insert	dredged area 5 m by berth 28	c)	56-39,497N	016-22,027E
Insert	swept area 7 m by berth 25	d)	56-39,580N	016-22,170E
Insert	dredged area 6.4 m by berth 24	e)	56-39,630N	016-22,190E
Delete	swept area 5 m	f)	56-39,638N	016-22,097E
Insert	3 m depth contour	g)	56-39,570N	016-21,988E
Insert	swept area 7.3 m by berth 44	h)	56-39,600N	016-22,285E
Insert	swept area 7.7 m by petroleum port	i)	56-39,428N	016-22,547E

Bsp Kalmarsund 2019/s35



Port of Kalmar

Sjöfartsverket. Publ. 22 juli 2020

Southern Baltic

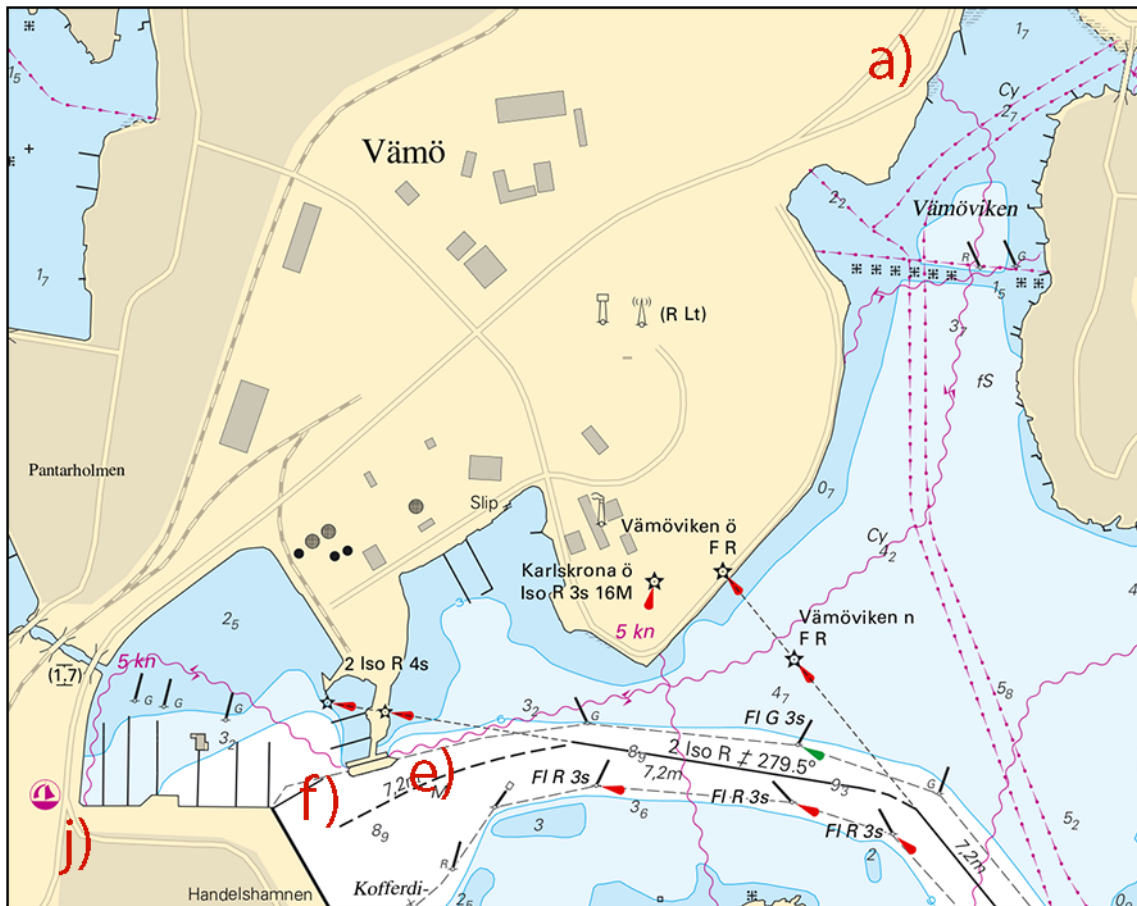
* 15045

Sweden. Southern Baltic. Karlskrona. Vämö - Trossö. Sjökel, el.

Chart: 7411, 7413

Insert	submarine power cable between a) - e)	a)	56-10,659N	015-36,525E
		b)	56-10,605N	015-36,612E
		c)	56-10,293N	015-36,513E
		d)	56-10,183N	015-36,275E
		e)	56-10,098N	015-35,719E
Insert	submarine power cable between f) - j)	f)	56-10,088N	015-35,659E
		g)	56-10,147N	015-35,509E
		h)	56-10,182N	015-35,362E
		i)	56-10,140N	015-35,290E
		j)	56-10,057N	015-35,274E

Bsp Hanöbukten 2018/s40, s42



Submarine power cable

Affärsverken AB. Publ. 22 juli 2020

* 15064

Chart: 71, 713

Sweden. Southern Baltic. Degerhamn. S of Garpen. Buoyage.

Insert	top mark on south cardinal mark	56-22,767N	016-07,505E
--------	---------------------------------	------------	-------------

Bsp Hanöbukten 2018/s08, s50, Bsp Kalmarsund 2019/s28, s46

Sjöfartsverket. Publ. 21 juli 2020

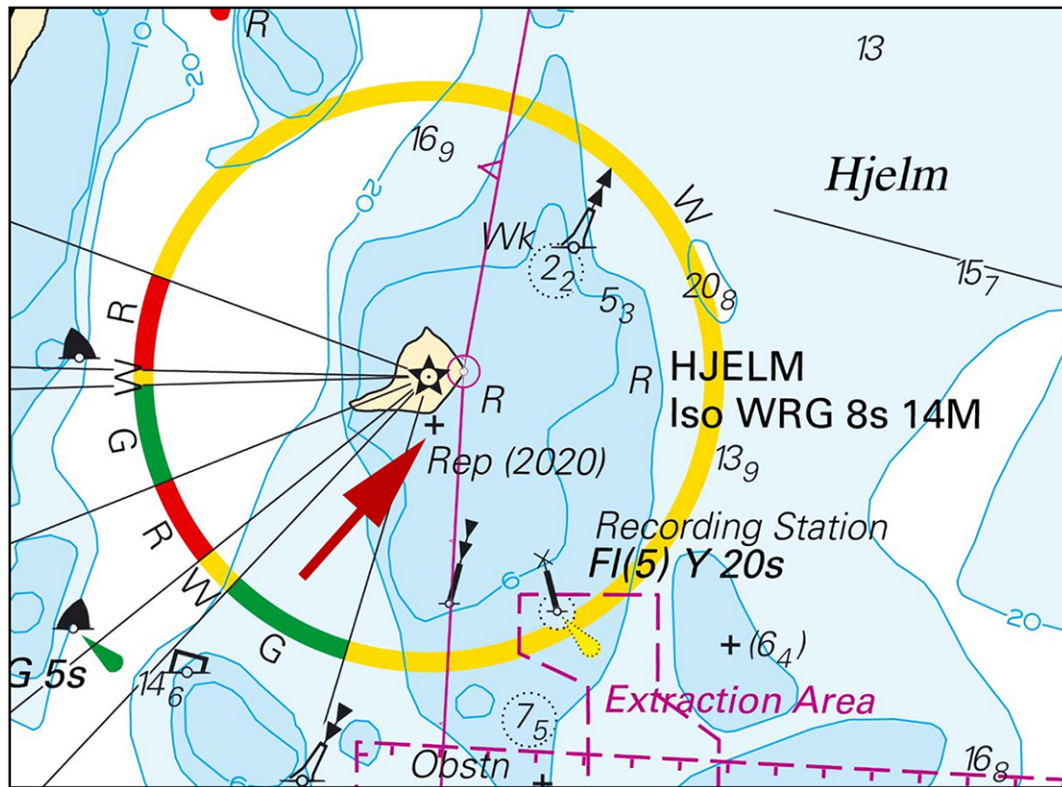
The Belts

15112

Chart: 92

Denmark. The Belts. Hjelm Banke. Hjelm. Underwater rock.

Insert	underwater rock	56-07,70N	010-48,35E
Insert	text 'Rep (2020)'	56-07,70N	010-48,35E



Hjelm Banke

Dk Efs 412-24/20. Publ. 22 juli 2020

Kattegat

* 15115

Chart: 931

Sweden. Kattegat. N of Gothenburg. Strait between Björkö - Hälsö. Speed limit.

Delete	text '5 kn'	57-43,938N	011-40,518E	Björkö
--------	-------------	------------	-------------	--------

Bsp Västkusten S 2019/s17

Länsstyrelsen i Västra Götaland. Publ. 22 juli 2020

Skagerrak

* 15106

Chart: 931, 932, 9321

Sweden. Skagerrak. Rönnäng. Buoyage.

Insert	special mark	a)	57-56,185N	011-34,407E
Insert	special mark	b)	57-56,178N	011-34,408E

Bsp Västkusten S 2019/s14, s37, s39

Transportstyrelsen. Publ. 22 juli 2020

Lake Vänern and Trollhätte Canal

* 15109

Chart: 13, 133, 1331, 135

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Eken archipelago. Milskärsleden. Light Lilla Milskär.

Expired notices: 2019:740/13732(T)

Racon back in operation.

Light Lilla Milskär	58-44,146N	013-15,182E
---------------------	------------	-------------

Bsp Göta kanal 2011/s26, s27, s38, s39, Bsp Vänern 2018/s28, s29, s42, s43

Sjöfartsverket. Publ. 22 juli 2020

*** 15116**

Chart: 134, 135

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Köpmannebrobukten. Långö. Beacon.

Delete	beacon	58-45,628N	012-30,624E
--------	--------	------------	-------------

Bsp Göta kanal 2011/s30, s31, s63, Bsp Vänern 2018/s08, s24, s25, s50, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s26, s27, s29, s40

Sjöfartsverket. Publ. 22 juli 2020